7. Ta sorgente luminosa di questo lumino non è sostituibile; Quando la sorgente luminosa si esaurisce, l'intero lumino deve essere sostituito.

INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE

Il NEO SET deve essere posizionato su un amaretto dedicato e usato per l'acquario. Armadietti professionali dedicati ai set Opti Set/Nes Set sono la scelta ideale. Realizzati con materiali di alta qualità, garantiscono una durata e una resistenza ai danni a lungo termine.
Importante: Sebbene l'armadietto faccia parte del kit di gradini ed è progettato per funzionare con l'acquario, non è impermeabile né progettato per essere a contatto continuo con l'acqua. Per garantire la durata e l'estetica a lungo termine, prendetevi cura adeguatamente:
- Rimuovi immediatamente eventuali fuoriuscite (acqua, olio per pesce, prodotti per la pulizia) con un panno asciutto e morbido.
- Non posizionare l'acquario direttamente sulla superficie dell'armadietto senza un cuscinetto o un'adeguata impermeabilizzazione (ad esempio un tappetino in poliuretano o una struttura speciale per acquari).
- Evita situazioni in cui vapore acqueo o nebbia provenienti dall'acquario o dispositivi su moduli — assicurati di avere una ventilazione e una distanza adeguate.
- Controlla regolarmente l'acquario e l'installazione per eventuali perdite o prevenirle.
- Non scaver dentro gli angoli del mobile per rimuovere i componenti dei moduli.
- Tra il fondo del serbatoio e la parte superiore del mobile dovrebbe essere utilizzato un telaio protettivo incluso nel set.

NOTA:
Per ragioni estetiche, l'armadietto è stato progettato per essere circa 2 cm più stretto rispetto all'acquario, il che permette di abbinarsi perfettamente alla parte anteriore dell'acquario con la parte chiusa. Questa soluzione, utilizzata con successo da Aquael dal 2014, è completamente stabile e non riduce la durabilità dell'acquario che vi viene applicato. Così, quasi ogni cliente di un prodotto che non sia il modo in cui è stato progettato, che ha ricevuto anche più di standard di sicurezza per molti anni di utilizzo (Fig. 6).
I moduli di illuminazione OBA II TUBE LEDDY installati sulla cornice del NEO SET utilizzano tecnologia LED moderna. Il metodo di montaggio dei moduli non influisce sulla tenuta del set dell'acquario e mostra in (Fig. 1a,b,c). Il modulo non richiede manutenzione speciale. Se necessario, la superficie deve essere pulita dalla polvere e dall'inquinamento depositato con un panno pulito, asciutto e leggermente umido. È vietato l'uso di solventi aggressivi (2,17%) a base di alcoli (Opinion/Glossa): che permettono di installare moduli di illuminazione aggiuntivi della serie Leddy Tube DAR nella cornice del NEO SET. Ciò consente di ottenere una luce più uniforme e più bella sulla superficie dell'acquario e delle piante che vi crescono (Fig. 5a,b,c).
Importante: L'illuminazione può essere sostituita dall'utente finale.
Le coperture dei set NEO SET sono state dotate del sistema smart open. Durante i lavori di manutenzione nell'acquario, sia la pizzetta di copertura sia la struttura con i moduli di illuminazione possono essere sollevati comodamente. Tuttavia, per ragioni di sicurezza, i moduli e le staffe possono essere facilmente rimossi e conservati all'interno dell'acquario. I moduli di illuminazione con manici possono essere spostati liberamente sulle staffe per illuminare in modo ottimale qualsiasi parte dell'acquario (Fig.3a,b).
Le finestre dell'acquario vanno pulite dall'esterno con un panno morbido o una spugna, dall'interno con un detergente magnetico specializzato per acquari o con comodo gadget per pulire dalla gomma Aquael.
Il filtro NEO BIO 1000 con moduli aggiuntivi dovrebbe essere montato sulla parete dell'acquario selezionata e configurato secondo le informazioni contenute nelle istruzioni pertinenti per il suo dispositivo **ad esempio l'impianto d'acqua**.
Installazione elettrica con termostato dovrebbe essere installata e collegata come altrimo passaggio, dopo che l'organizzazione è stata effettuata e l'acqua è **stato riempito d'acqua**, seguendo le linee guida contenute nel manuale utente appropriato.

SMANTELLAMENTO E DEMOLIZIONE

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche di scarto non dovrebbero essere gettate nella spazzatura. La selezione e lo smaltimento corretto di questo tipo di rifiuti contribuiscono alla protezione dell'ambiente naturale. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche di scarto possono contenere sostanze pericolose. Lo smaltimento corretto delle attrezzature di scarto eviterà potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute. L'utente è responsabile di consegnare l'attrezzatura usata a un punto di raccolta specializzato, dove verrà accettata gratuitamente. Può contattare l'autorità locale o al punto di acquisto per informazioni su questo punto.

CONDIZIONI DI GARANZIA

Il prodotto offre una garanzia per un periodo di 24 mesi dalla data di acquisto. La garanzia copre solo i difetti causati dal produttore, cioè difetti materiali o errori di assemblaggio, ma non copre i danni causati dall'utente o spese di una gestione improprie del dispositivo o del suo utilizzo per scopi non compatibili con lo scopo previsto. Nota: qualsiasi intervento di manutenzione o riparazione effettuato da persone non autorizzate o non autorizzate fa sì che il prodotto risulta malfunzionante, dovrebbe essere inviato insieme alla scheda di garanzia completa all'indirizzo del venditore o del produttore. Questi termini e condizioni non escludono, limitano o sospendono i diritti del acquirente derivanti dalla non conformità dei beni al contratto. La garanzia è limitata alla riparazione o sostituzione dell'elettrodomestico stesso. Non copre gli effetti della perdita o distorsione di dati oggetto.

GEBRUIKERSHANDLEIDING

NL

Geachte heer/mevrouw, dank u voor de aankoop van het AQUAEL-product. We zijn ervan overtuigd dat u terwijl u dit zijn met de prestaties. Om problemen met het gebruik ervan te voorkomen, lees de volgende instructies zorgvuldig van tevoren.

BEOOGD GEBRUIK, PRODUCTEIGENSCHAPPEN EN BEDRIJFSOMSTANDIGHEDEN

Het NEO SET aquariumset is een modieuze oplossing die is ontworpen voor aquariumbouwers die ervoor zorgen, evenwichtigheid en hoogwaardige vakmanschap waarderen. Het is een uitgebreide set die gewijd is aan zoet zeewater- als zoutwateraquaria, wat het unieke maakt op de markt. NEO SET-sets zijn slechts voor het opertuen van plantaardige, natuurlijke, biotoop- en traditionele sociale aquaria. Dankzij zorgvuldig geselecteerde onderdelen is NEO SET perfect voor zoet water en zeewater aquaria. Het ontwerp van een aquarium dat het creëren van een waar gezamenlijke, stabiele ecosystemen. NEO SET-decors passen perfect in moderne interieurs en vormen een origineel element van hun interieur.
De standaarduitrusting van de set omvat:
- Floodgate aquarium gefabriceerd van zwart uitkomen met een compactheid lichtdeeltjes uitgerust met LEDDY TUBE DAR verlichting.
- Efficiënt filter voor effectieve mechanische, biologische en chemische filtratie.
- Betrouwbare elektrische verwarming met nauwkeurige temperatuurregeling.
- Bescherming van de onderkant te beschermen tegen schade.

Aquarium met verlichting
NEO SET Bevat een speciaal ontworpen tank met een deksel met LED-verlichting, met de mogelijkheid om meer lichtstonen toe te voegen.
- Het aquarium is ontworpen voor het fokken van vissen en andere waterdieren, evenals kuitgroeien.
- De aquaria worden verwarmd tijdens de winter, maar het wordt aanbevolen om de temperatuur van de aquaria's te controleren en te voorkomen dat ze oversteken. Deze temperatuurbeheersing is ook van toepassing op de kwaliteit van de producten.
- Voordat het aquarium wordt gebruikt, moet het worden gewassen met lauw water en eventueel vuil te verwijderen dat tijdens the production en het transport is ontstaan.
- Het aquarium mag niet worden gebruikt als de temperatuur van de aquarium's water meer dan 35 °C bereikt.
- Wees extra voorzichtig bij het wassen van het aquarium (risico op breuk en ernstig of permanent lichamelijk letsel).
- Het aquarium moet op een glad, vlak oppervlak staan.
- Een speciale kant met een aquarium moet goed waterpas zijn, het is onacceptabel dat het aquarium draait vanwege de overflenden van de vloer.
- Het aquarium moet op een speciale bescherminne worden gegoten of die op geschikte overenkomst voordat er water wordt gegoten.
- Het maximale waterniveau in het aquarium bij 10 mm onder de bovenkant.
- De tank moet alleen worden gebruikt voor het water te pompen (gert water uit de tank – risico op breuk).
- De fabrikant is niet verantwoordelijk voor de effecten van willekeurige gebruiksrisico's veroorzaakt door externe factoren.

Het is verboden om:
- Het gebruik van het aquarium in tegenstelling tot het bedoelde deel.
- Overtreding van de gebruiksaanwijzingen van het product.
- Elke interferentie met de pak waar het glas is aangesloten (bijvoorbeeld het snijden van siliconenhoeksnoeren).
- Pogingen om verstopte delen van de verwarmingen (geïnstalleerd in tanks met een lengte van meer dan 80 cm).
- Een lang aquarium mag geen deel van de grond worden opgetild (risico op breuk, schade aan het aquarium en ernstig of blijvend lichamelijk letsel).
- De tank die gevuld is met water mag niet worden opgetild of verplaatst (risico op breuk).

Verplichtingen van de fabrikant onder de garantie:
De fabrikant garandeert de duurzaamheid en strakheid van de aquariumverbindingen gedurende een periode van 24 maanden vanaf the aankoopdatum. Als er defecten optreden tijdens de garantieperiode, neem dan contact op met uw verkoopcentrum of servicecentrum. De fabrikant accepteert geen klachten bij schade aan het aquariumglas (schrammen, beschadigingen), zichtbare schade aan siliconenverbindingen of schending van de bedrijfsomstandigheden.
De dekkels van de NEO SET zeeën bevatten modernes LED-verlichting, die de goede ontwikkeling van planten en het natuurlijke uiterlijk van het aquariuminterieur ondersteunt. De set's bevatten twee energiezuinige LEDDY TUBE DAY & NIGHT verlichtingsmodules, en er kunnen meer worden toegevoegd afhankelijk van de behoefte van het installeren van extra beugels (T237A2 Optisert Glossy verlichtingsbeugel 1443) – extra beugels voor 2 extra verlichtingsmodules zijn inbegrepen in de set.
Elke set verlichtingsmodules die in de cover van de NEO SET-sets zijn geïnstalleerd, werkt in die mode: ZONNIG / DAGLICHT / NACHT. Wanneer hij in ZONNIG-modus werkt, stuurt hij licht uit met een kleur die lijkt op daglicht, wat zorgt voor een nieuwe, natuurlijke kleuren van vissen en goede omstandigheden voor plantengroei. De DAYBREAK-modus is een vermindering de daglichtsponsor tot 50% plus blauw licht. Het werkt goed als eerste modus na de nacht en bij het weren van vissen — vooral als je een verliefde weet hebt. NACHT-modus geeft blauw licht – nacht, dat maanlicht nabootst. Het gebruik ervan wordt vaak aangeraden in aquaria met vissen met een nachtelijk leefstijl, zodat ze na het schakelen van de dagelijkse cycluscycluscyclusc

EN USER MANUAL

Dear Sir/Madam, Thank you for purchasing the AQUAEL product. We are confident that you will be satisfied with its performance. To avoid any problems related to its use, please read the following instructions carefully beforehand.

INTENDED USE, PRODUCT PROPERTIES AND OPERATING CONDITIONS

The NEO SDT aquarium set is a versatile and modern solution created for aquarists who value simplicity, versatility and high quality workmanship. It is a comprehensive set dedicated to both freshwater and saltwater aquarists, which makes it unique on the market. NEO SET sets are ideal for setting up planted, natural, biotope and traditional social aquariums. Thanks to carefully selected components, NEO SET is perfect for both setting up your first aquarium and creating more advanced, stable ecosystems. NEO SET sets fit perfectly into modern interiors and are an original element of their decor.
The standard equipment of the set includes:
- Floor glass aquarium glued with black silicone with a compatible lighting cover equipped with LEDDY TUBE D&N lighting
- Efficient filter for effective mechanical, biological and chemical filtration.
- Reliable electronic heater with precise temperature control.
- Protective foam on the bottom from damage.

Aquarium with lighting cover
The NEO SDT aquarium is a specially rated tank equipped with a lid with LED lighting with the possibility of adding more light sources.
- The aquarium is designed for breeding fish and other aquatic animals, as well as aquatic plants.
- The aquariums are manufactured based on the DIN 3262 technical safety standard. Depending on the length and height of the aquarium, the thickness of the glass is used according to technical standards. Deflection of aquarium glass is a natural phenomenon caused by water pressure, it is contained in accepted standards and does not affect the safety of use of the product.
- Before using the aquarium, it should be washed with lukewarm water to remove any dirt that has arisen during production and transport. The aquarium should not be washed with hot or very cold water.
- Be extra careful when washing the tank (risk of breakage and severe or permanent bodily injury).
- The aquarium should be in a smooth, level surface.
- A dedicated cabinet with an aquarium should be properly leveled, it is unacceptable for the tank to swing due to unevenness of the floor.
- The aquarium should be placed on a dedicated protective frame matched in size before pouring water.
- The maximum water level in the aquarium is 10 mm below its upper edge.
- The tank should be emptied only by pumping out the water (*do not pour water out of the tank – risk of breakage!*).
- The manufacturer is not responsible for the effects of random events caused by external factors.

It is prohibited to:
- Using the aquarium contrary to its intended purpose.
- Violating the terms and conditions of use of the product.
- Any interference with the place where the glass is joined (e.g. cutting silicone joints).
- Attempts to remove reinforcing strips (installed in tanks with a length of more than 80 cm).
- Are empty aquariums used to transport fish. Glass fish tanks are damage to the tank and severe or permanent bodily injury).
- The tank filled with water must not be lifted or moved (risk of breakage!).

Manufacturer's obligations under the warranty:
The manufacturer guarantees the durability and tightness of the aquarium joints for a period of 24 months from the date of purchase. If defects occur during the warranty period, please contact your point of sale or service center. The manufacturer does not accept any complaints in the event of damage to the aquarium glass (cracks, chips), visible damage to silicone joints, mechanical or operating conditions.

The lids of the NEO SET sets contain modern LED lighting, which supports the proper development of plants and the natural appearance of the tank interior. The sets include two energy-saving LEDDY TUBE D NIGHT lighting modules, and more can be added depending on the needs after installing additional brackets (TS3782 Optiset/Glory lighting bracket 4 pcs.). – 4 additional brackets for 2 more lighting modules are included in the set.
Each of the lighting modules installed in the covers of the NEO SET sets operates in three modes: SUNNY / DAYBREAK / NIGHT. When working in SUNNY mode, it emits light with a color similar to daylight, ensuring very good reproduction of the natural colors of fish and plants and when feeding fish – especially if you have a shy cat. NIGHT mode provides blue light – night, imitating moonlight. Its use is especially recommended in tanks with fish with nocturnal lifestyle, allowing them to be freely observed after turning off daylight. The module automatically switches to SUNNY mode when switched on. The SUNNY/DAYBREAK/NIGHT mode is changed after the module is turned off and on with the switch in no more than 5 seconds. Switching directly to SUNNY mode takes place when the module is switched off for more than 5 seconds and switched on again.
The lid is equipped with the patented Smart Open system, which allows you to easily open and keep it in the desired position. The lid also includes a lockable window designed to conveniently feed ornamental fish. There are special mounting holes in the back of the cover. They allow you to install any canister filter and other aquarium equipment.
This product contains a light source with energy efficiency class F. Lighting can be replaced by the end-user. (Fig. 1).

Protective foam.
The NEO SET has a matching protective frame to protect the bottom from damage. The solid frame not only has a protective function, it is also a decorative element masking the bottom edge of the aquarium and covering the entire set.

Filter mounting.
Wlomplete zestaw NEO SET posiada się filtr wewnętrzny NEO BIO 1000 z dodatkowymi modułami filtracyjnymi. Filtr NEO BIO 1000 służy do pompowania, napowietrzania i filtrowania wody w akwarium. Zapewnia optymalną filtrację mechaniczną, biologiczną i chemiczną i jest dostosowany pojemnością filtracyjną oraz wydajnością do poszczególnych wielkości zestawów NEO SET.
Szczegółowe informacje dotyczące przeznaczenia, warunków bezpiecznego użytkowania, montażu, regulacji i możliwości rozbudowy filtra NEO BIO 1000 znajdują się w oddzielnej instrukcji produktu dołączonej w komplecie zestawu NEO SET.

Elektroniczna grzałka i termostatem.
Zestaw NEO SET wyposażony jest w elektroniczną grzałkę z precyzyjnym termostatem dostosowaną mocą do pojemności poszczególnych zestawów. Grzałka jest precyzyjna i miniaturyzacja wskazuje. Posiada wpełni elektroniczny termostat, pozbawiony podstawki na awarie czyto co gwarantuje niezawodność i bezpieczeństwo i jest precyzyjny. Zastosowany ceramiczny radiator zapewnia równomierne dystrybuowanie ciepła wewnątrz zbiornika. Dzięki temu unikamy miejscowego przegrzania wody i ryb i ten jest organizmów wodnych.
Szczegółowe informacje dotyczące przeznaczenia, właściwości, warunków bezpiecznego użytkowania, montażu, uruchomienia i regulacji a także konserwacji grzałki znajdują się w oddzielnej instrukcji produktu dołączonej w komplecie zestawu NEO SET.

WARUNKI BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

Zakupione przez Państwa urządzenie zostało wykonane zgodnie z aktualnymi normami bezpieczeństwa obowiązującymi na terenie Unii Europejskiej. Dla jego długotrwałego i bezpiecznego użytkowania prosimy o zapoznanie się z poniższymi warunkami bezpieczeństwa:
1. Ważne! Przeczytać uważnie przed użyciem. Zachować do wykorzystania w przyszłości. Przed instalacją i każdym uruchomieniem urządzenia należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi i montażu (rys. A).
2. Urządzenie przystosowane jest do użytkowania tylko w pomieszczeniach zamkniętych i wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem (rys. B).
3. Urządzenie może być zasilane wyłącznie z sieci elektrycznej o napięciu znamionowym i częstotliwości znamionowej podanych na urządzeniu.
4. Uszkodzony zewnętrzny giętki przewód lub sznur tej operawy oświetleniowej nie mogą być wymienione; jeżeli sznur jest uszkodzony, oprawę oświetleniową należy zniszczyć. (rys. C).
5. OSTRZEŻENIE: Przed otwarciem oprawy oświetleniowej w celu jej konserwacji należy odłączyć zasilanie. Przed włożeniem ręki do wody zawsze należy odłączyć od zasilania elektrycznego wszystkie urządzenia znajdujące się w zbiorniku (rys. D).
6. To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 3 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem (rys. F).
7. Źródło światła tej oprawy oświetleniowej nie jest wymienialne; w momencie zużycia źródła światła należy wymienić całą oprawę oświetleniową.

MONTAŻ I KONSERWACJA

Zestaw NEO SET należy ustawić na równym, stabilnym, zdolnym udźwignąć ciężar akwarystycznej. Ideałnym wyborem są profesjonalne szafki akwarystyczne dedykowane zestawom SDT Opti Neo Set. Wybierane z wysokiej jakości materiałów, gwarantują długotrwałą trwałość oraz odporność na uszkodzenia.
Ważne: Mimo iż szafki stanowią element zestawu akwarystycznego jest to konstrukcja dedykowana do współpracy z akwarium, nie jest wodoodporna ani przeznaczona do stałego kontaktu z wodą. Aby zapewnić jej długotrwałą trwałość i estetykę, dbaj o nią w odpowiednio sposób:
- Natychmiast usuwaj wszelkie rozlane płyny (woda, akwarium dla ryb, środki czyszczące) suchą, miękką szmatką.
- Nie umieszczaj akwarium bezpośrednio na powierzchni szafki bez dodatkowej, wodoszczelnej podkładki (np. mata polipropylenowa lub specjalna rama akwarystyczna).
- Unikaj sytuacji, w którym para wodna lub mgełka z akwarium osadza się na mebli – zapewnij odpowiednią wentylację i odłożnięć.
- Regularnie kontroluj szczelność akwarium i ewtualacji, aby zapobiec wyciekom.
- Nie stosuj agresywnych środków czyszczących ani ścierek zawierających metale.
- Pomocny dbem zbiornika a blatem szafki należy zastosować ramę ochronną wchodzącą w skład zestawu.

UWAGA!
Ze względów estetycznych szafka została zaprojektowana tak, aby była o ok. 2 cm węższa od akwarium, co pozwala ukryć zlewkowy front zbiornika z zamkniętymi dzwiczkami. Rozwiązanie to, stosowane przez Aquael i zaprowadzone od 2014 roku, jest w pełni stabilne oraz nie wpływa na obniżenie wytrzymałości postawionego na nim akwarium. Tym samym mogą się Państwo cieszyć produktem o wysokiej funkcjonalności, dbałości o detale estetycznym, ale również spełniającym najwyższe normy bezpieczeństwa w zakresie długotrwałego użytkowania (Rys. A).
Moduły oświetleniowe LEDDY TUBE D&N zainstalowane w pokrywie zestawu NEO SET wykorzystują nowoczesną technologię diod LED. Sposób montażu modułów w pokrywie zestawu dla akwarystów został przedstawiony na (Rys. 1a,b,c). Moduł nie wymaga szczególnej konwersji. W razie potrzeby poszerzenia naszej oferty oświetlenia o kolorystyczne (Optiset/Glory) umożliwiające zastosowanie w pokrywie kolejnych modułów oświetleniowych i sześć Leddy Tube D&N. Taki akcesoria dodatkowe do dokupienia dostępne są na internecie w cenie 113,9964 za kompletnie dla zestawu (Optiset/Glory 2 szt.) do montażu modułów oświetleniowych i sześć Leddy Tube / Leddy Slim BT, dzięki czemu dostosować rodzaj intensywności światła w akwarium do potrzeb danego zbiornika i uprawianych w nim roślin (Rys. 5a,b,c).
Ważne: Oświetlenie może być wymienione przez użytkownika kolorowego.
Pokrywy zestawów NEO SET są wyposażone w system zawiasowy, który umożliwia ich wygodne otwarcie i ustawienie w dowolnej pozycji. Dzięki temu zyskujemy łatwy dostęp do wnętrza akwarium bez konieczności ich całkowitego zdejmowania. Dodatkowo, wbudowane w pokrywę okienko ułatwia karmienie ryb bez konieczności ich całkowitego zdejmowania. Na tylnej ściance pokrywy znajdują się specjalne otwory montażowe. Pozwalają one na zawodzenie zastosowanie dowolnego filtra kanistrowego i innych urządzeń akwarystycznych.
Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej F. Oświetlenie może być wymieniane przez użytkownika końcowego. (Rys. 1).

Rama ochronna.
Zestaw NEO SET posiada dopasowaną ramę ochronną zabezpieczającą dno przed uszkodzeniem. Solidna rama pełni nie tylko funkcję ochronną, stanowi również element dekoracyjny maskujący dolną krawędź akwarium i wieńczący cały zestaw.

Filtr wewnętrzny.
W komplecie zestawu NEO SET znajduje się filtr wewnętrzny NEO BIO 1000 z dodatkowymi modułami filtracyjnymi. Filtr NEO BIO 1000 służy do pompowania, napowietrzania i filtrowania wody w akwarium. Zapewnia optymalną filtrację mechaniczną, biologiczną i chemiczną i jest dostosowany pojemnością filtracyjną oraz wydajnością do poszczególnych wielkości zestawów NEO SET.
Szczegółowe informacje dotyczące przeznaczenia, warunków bezpiecznego użytkowania, montażu, regulacji i możliwości rozbudowy filtra NEO BIO 1000 znajdują się w oddzielnej instrukcji produktu dołączonej w komplecie zestawu NEO SET.

Elektroniczna grzałka i termostatem.
Zestaw NEO SET wyposażony jest w elektroniczną grzałkę z precyzyjnym termostatem dostosowaną mocą do pojemności poszczególnych zestawów. Grzałka jest precyzyjna i miniaturyzacja wskazuje. Posiada w pełni elektroniczny termostat, pozbawiony podstawki na awarie czyto co gwarantuje niezawodność i bezpieczeństwo i jest precyzyjny. Zastosowany ceramiczny radiator zapewnia równomierne dystrybuowanie ciepła wewnątrz zbiornika. Dzięki temu unikamy miejscowego przegrzania wody i ryb i ten jest organizmów wodnych.
Szczegółowe informacje dotyczące przeznaczenia, właściwości, warunków bezpiecznego użytkowania, montażu, uruchomienia i regulacji a także konserwacji grzałki znajdują się w oddzielnej instrukcji produktu dołączonej w komplecie zestawu NEO SET.

CONDITIONS OF SAFE USE

The device you purchased was made in accordance with the current safety standards in force in the European Union. For its long-term and safe use, please read the following safety conditions:
1. Important! Read carefully before use. Keep for future reference. Before installing and each start-up of the appliance, please read these operating and assembly instructions (Fig. A) carefully.
2. The device is designed for use only indoors and only as intended (Fig. B).
3. The appliance may only be supplied from the mains electrical supply with the rated voltage and frequency rated on the appliance.
4. The damaged external flexible wire or cord of this light fixture cannot be replaced; if the cord is damaged, the luminaire must be destroyed. (Fig. C).
5. WARNING: Disconnect the power supply before opening the light fixture for maintenance. Always disconnect all appliances in the tank from the electrical supply before putting your hand in the water (Fig. D).
6. This appliance can be used by children aged from 3 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and maintenance must not be carried out by children without supervision. Children should not play with the appliance (Fig. E).
7. The light source of this luminaire is not replaceable; When the light source is used up, the entire luminaire must be replaced.

INSTALLATION AND MAINTENANCE

The NEO SET should be placed on a dedicated, stable aquarium cabinet. Professional aquarium cabinets dedicated to Optiset Neo Sets are the ideal choice. Made of high-quality materials, they guarantee long-term durability and resistance to damage.
Important: Although the cabinet is part of the aquarium kit and is designed to work with the aquarium, it is not waterproof or designed to be in constant contact with water. To ensure its long-term durability and aesthetics, take care of it properly:
- Immediately remove any spills (water, fish food, cleaning products) with a dry, soft cloth.
- Do not place the aquarium directly on the surface of the cabinet without an additional, waterproof pad (e.g. polypropylene mat or special aquarium frame).
- Avoid situations where water or mist from the aquarium settles on the furniture – ensure adequate ventilation and distance.
- Regularly check the aquarium and installation for leaks to prevent leaks.
- Do not use aggressive cleaning agents or scouring sponges containing metals.
- Between the bottom of the tank and the top of the cabinet, a protective frame included in the set should be used.

NOTE:
For aesthetic reasons, the cabinet has been designed to be approx. 2 cm narrower than the aquarium, which allows it to perfectly match the front of the tank with the closed door. This solution, successfully used by Aquael since 2014, is fully stable and does not reduce the durability of the aquarium placed on it. Thus, you can enjoy a product that is not only very aesthetically pleasing, but also meets the highest safety standards for many years of use (Fig. A).
The LEDDY TUBE D&N lighting modules installed in the cover of the NEO SET use modern LED technology. The method of mounting the modules in the lid of the aquarium set is shown in (Fig. 1a,b,c). The module does not require special maintenance. If necessary, its surface should be cleaned of dust and deposited tarnish with a clean, dry or slightly damp cloth. The set includes two additional brackets (TS3782 Optiset/Glory lighting bracket) that allow you to install additional lighting modules from the Leddy Tube D&N series in the lid 113964, so that you can adjust the type and intensity of light in the aquarium to the needs of a given tank and the plants grown in it (Fig. 5a,b,c).
Important: Lighting can be replaced by the end user.
The covers of the NEO SET sets are equipped with the smart open system. During maintenance work in the aquarium, just lift the cover, push the plate and the frame with the lighting modules can be conveniently lifted (Fig. 2). When cleaning the tank, the modules and brackets can also be easily removed and stored outside the aquarium. The lighting modules with handles can be freely moved in the brackets in order to optimally illuminate any part of the aquarium (Fig. 5a,b).
The tank windows should be cleaned from the outside with a soft cloth or sponge, from the inside with a specialized magnetic aquarium cleaner or a convenient blade cleaner from the Aquael range.
The LEDDY TUBE lighting with additional modules should be mounted on the selected aquarium wall and connected in accordance with the information contained in the relevant instructions for use **after filling the aquarium with water.**
The electronic heater with a thermostat should be installed and connected as a last step, after the arrangement is made and the aquarium is filled with water, following the guidelines contained in the appropriate instructions.

DISMANTLING AND SCRAPPING

Waste electrical and electronic equipment should not be disposed of in the trash. Selection and proper disposal of this type of waste contributes to the protection of the environment and human health. The presence of harmful substances in electronic equipment results in negative effects on the environment and health. The user is responsible for delivering the used equipment to a specialized collection point, where it will be accepted free of charge. You can contact your local authority or at the point of purchase for information about this point.

WARRANTY CONDITIONS

The manufacturer provides a warranty for a period of 24 months from the date of purchase. The warranty covers only damage caused by the manufacturer, i.e. material defects or assembly errors, but does not cover damage caused by the user as a result of improper handling of the device or its use for purposes inconsistent with its intended purpose. Note: attempts to modify or disassemble the equipment beyond the scope of its normal use are inadmissible and may cause damage to the device. Damage caused by improper handling is not covered by the warranty. Leddy Tube Bio is not covered by the manufacturer's warranty.
It should be sent along with the completed warranty card to the address of the seller or manufacturer. These terms and conditions do not exclude, limit or suspend the buyer's rights arising from the non-conformity of the goods with the contract. The warranty is limited to the repair or replacement of the appliance itself. It does not cover the effects of loss or destruction of any other objects.

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup produktu AQUAEL. Jesteśmy przekonani, że będą Państwo usatysfakcjonowani jego działania. Aby uniknąć jakichkolwiek problemów związanych ze użytkowaniem prosimy o uprzednie uważne zapoznanie się z poniższą instrukcją.

PRZEZNACZENIE, WŁAŚCIWOŚCI PRODUKTU I WARUNKI EKSPLOATACJI

Zestaw akwarystyczny NEO SET to wszechstronne i nowoczesne rozwiązanie stworzone z myślą o akwarystach, którzy cenią sobie prostotę, uniwersalność i wysoką jakość wykonania. Jest to kompleksowy zestaw dedykowany zarówno do akwarium słodkowodnych, jak i morskich, co czyni go wyjątkowym na rynku. Zestawy NEO SET idealnie nadają się zarówno do założenia zbiorników roślinnych, naturalnych, biotopowych oraz tradycyjnych akwariów towarzyskich. Dzięki starannie dobranym komponentom NEO SET dobrze nadaje się zarówno do założenia pierwszego akwarium, jak i przy tworzeniu bardziej zaawansowanych, stabilnych ekosystemów. Zestawy NEO SET dodatkowo wyróżniają się nowoczesnym wzornictwem i stanowią niebanalny element ich wystroju.
Wyposażenie standardowe zestawu obejmuje:
- Akwarium ze szkła typu „float" klejone czarnym silikonem z kompatybilną pokrywą oświetleniową wyposażoną w oświetlenie LEDDY TUBE D&N.
- Wydajny filtr zapewniający kompleksową mechaniczną, biologiczną i chemiczną.
- Niezawodna elektroniczna grzałka z precyzyjną regulacją temperatury.
- Ramka ochronna zabezpieczająca dno przed uszkodzeniami.

Akwarium z pokrywą oświetleniową
W zestawie NEO SET znajduje się specjalnie podwyższony zbiornik wyposażony w pokrywę z oświetleniem LED z możliwością dodawania kolejnych źródeł światła.
- Akwarium jest przeznaczone do hodowli ryb i innych zwierząt wodnych, a także roślin wodnych.
- Akwaria są produkowane w oparciu o techniczną normę bezpieczeństwa DIN 3262. W zależności od długości i wysokości akwarium zastosowana jest odpowiednia do norm technicznych grubość szkła. Ugięcie szyb akwarium są zjawiskiem naturalnym spowodowanym naporem wody, zawierają się w przyjętych normach i nie wpływają na bezpieczeństwo użytkowania wyrobu.
- Przed rozpoczęciem korzystania z akwarium należy je umyć letnią wodą, aby usunąć ewentualne zabrudzenia powstałe podczas produkcji i transportu. Akwarium nie należy myć gorącą ani bardzo zimną wodą.
- Podczas mycia zbiornika należy zachować szczególną ostrożność (ryzyko pęknięcia i ciężkiego lub trwałego uszkodzenia ciała).
- Akwarium powinno stać na gładkiej, równej powierzchni.
- Dedykowaną szafkę wraz z akwarium powinna być w odpowiedni sposób wypoziomowana, niedopuszczalne jest bujanie się zbiornika spowodowane nierównością podłogi.
- Akwarium należy ustawiać na dedykowanej ramie ochronnej dopasowanej rozmiarami przed nalaniem wody.
- Maksymalny poziom wody w akwarium to 10 mm poniżej jego górnej krawędzi.
- Zbiornik należy opróżniać wyłącznie poprzez wypompowanie wody (*wody nie należy za zbiornika wylewać – ryzyko pęknięcia!*).
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za skutki zdarzeń losowych wywołanych czynnikami zewnętrznymi.

Zabrania się:
- Korzystania z akwarium niezgodnie z jego przeznaczeniem.
- Naruszania warunków eksploatacji produktu.
- Jakiejkolwiek ingerencji w miejsce łączenia szyb (np. przycinanie szyb silikonowych).
- Prób usuwania listew wzmacniających (instalowanych w zbiornikach o długości powyż. 80 cm).
- Pustego zbiornika akwarowego we wolno podmiot za krawędzi (rzycho pęknięcia, uszkodzenia zbiornika i ciężkiego lub trwałego uszkodzenia ciała).
- Napełnionego wodą zbiornika nie wolno podnosić ani przenosić (ryzyko pęknięcia!).

Zobowiązania producenta z tytułu gwarancji:
Producent gwarantuje trwałość oraz szczelność spoin akwarium w okresie 24 miesięcy od daty zakupu. W przypadku pojawienia się wad w trakcie okresu gwarancyjnego, należy skontaktować się z punktem sprzedaży bądź centrum serwisowym. Producent nie uznaje żadnych reklamacji w przypadku uszkodzenia szyb akwarium (pęknięcia, skruszenia), widocznego uszkodzenia spoin silikonowych, naruszenia warunków eksploatacji.
Pokrywy zestawów NEO SET zawierają nowoczesne oświetlenie LED. Jeśli w opowiedzi prawdziwy rozwój roślin oraz naturalny wygląd wnętrza zbiornika. W skład zestawów wchodzą dwa energooszczędne moduły oświetleniowe LEDDY TUBE DAY & NIGHT, zaś kolejne można dodać w zależności od potrzeb po zainstalowaniu akcesoriów przy uchwytów (TS3782 Optiset/Glory oświetlenie/Glory Optiset/Glory 4szt.). – 4 dodatkowe uchwyty na 2 kolejne moduły oświetleniowe znajdują się w komplecie zestawu.
Każdy z modułów oświetlenia zainstalowanych w pokrywach zestawów NEO SET działa w trzech trybach pracy: SUNNY / DAYBREAK / NIGHT. Przy pracy w trybie SUNNY emituje światło o barwie zbliżonej do światła dziennego zapewniając bardzo dobre odwzorowanie naturalnych kolorów ryb oraz dobre warunki do wzrostu roślin. Tryb DAYBREAK to obecnie moc oświetlenia dostępna w trybie SUNNY. Tryb NIGHT imituje światło księżyca. Jego zastosowanie jest szczególnie zalecane w zbiornikach z rybami o nocnym trybie życia pozwalając na ich swobodną obserwację po wyłączeniu światła dziennego. Moduł po włączeniu automatycznie ustawia się w tryb pracy SUNNY. Zmiana trybu pracy z SUNNY / DAYBREAK / NIGHT następuje po wyłączeniu i włączeniu modułu przełącznikiem w czasie nie dłuższym niż 5 sekund. Przełączenie bezpośrednio w tryb SUNNY odbywa się po wyłączeniu modułu na okres dłuższy niż 5 sekund i jego ponownym włączeniu.
Pokrywy są wyposażone w opatentowany system Smart Open, który umożliwia łatwe otwieranie i ustawianie jej w pożądanej pozycji. Pokrywy zawierają także zamykane okienko przeznaczone do wygodnego karmienia ryb. W górnej części pokrywy znajdują się specjalne otwory montażowe. Pozwalają one na zawodzenie zastosowanie dowolnego filtra kanistrowego i innych urządzeń akwarystycznych.
Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej F. Oświetlenie może być wymieniane przez użytkownika końcowego. (Rys. 1).

Rama ochronna.
Zestaw NEO SET posiada dopasowaną ramę ochronną zabezpieczającą dno przed uszkodzeniem. Solidna rama pełni nie tylko funkcję ochronną, stanowi również element dekoracyjny maskujący dolną krawędź akwarium i wieńczący cały zestaw.

Filtr wewnętrzny.
W komplecie zestawu NEO SET znajduje się filtr wewnętrzny NEO BIO 1000 z dodatkowymi modułami filtracyjnymi. Filtr NEO BIO 1000 służy do pompowania, napowietrzania i filtrowania wody w akwarium. Zapewnia optymalną filtrację mechaniczną, biologiczną i chemiczną i jest dostosowany pojemnością filtracyjną oraz wydajnością do poszczególnych wielkości zestawów NEO SET.
Szczegółowe informacje dotyczące przeznaczenia, warunków bezpiecznego użytkowania, montażu, regulacji i możliwości rozbudowy filtra NEO BIO 1000 znajdują się w oddzielnej instrukcji produktu dołączonej w komplecie zestawu NEO SET.

Elektroniczna grzałka i termostatem.
Zestaw NEO SET wyposażony jest w elektroniczną grzałkę z precyzyjnym termostatem dostosowaną mocą do pojemności poszczególnych zestawów. Grzałka jest precyzyjna i miniaturyzacja wskazuje. Posiada w pełni elektroniczny termostat, pozbawiony podstawki na awarie czyto co gwarantuje niezawodność i bezpieczeństwo i jest precyzyjny. Zastosowany ceramiczny radiator zapewnia równomierne dystrybuowanie ciepła wewnątrz zbiornika. Dzięki temu unikamy miejscowego przegrzania wody i ryb i ten jest organizmów wodnych.
Szczegółowe informacje dotyczące przeznaczenia, właściwości, warunków bezpiecznego użytkowania, montażu, uruchomienia i regulacji a także konserwacji grzałki znajdują się w oddzielnej instrukcji produktu dołączonej w komplecie zestawu NEO SET.

DEMONTAŻ I KASACJA

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny nie należy wyrzucać do śmietnika. Selekjonowanie i prawidłowa utylizacja tego typu odpadów przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny może zawierać niebezpieczne substancje. Właściwa utylizacja zużytego sprzętu powodu unikanie zanieczyszczenia środowiska naturalnego. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy oddać do odpowiedniego punktu zbiórki, gdzie będzie on przyjęty bezpłatnie. Informacje o takim punkcie można uzyskać u władz lokalnych lub w punkcie zakupu.

WARUNKI GWARANCJI

Producent udziela gwarancji na okres 24 miesięcy liczcy od daty zakupu. Gwarancja obejmuje wyłącznie uszkodzenia powstałe z winy producenta, tj. wady materiałowe lub błędy montażowe, nie obejmuje natomiast uszkodzeń powstałych z winy użytkownika na skutek niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem lub też wykorzystania go do celów niezgodnych z jego przeznaczeniem. Uwaga: jakiekolwiek próby przebudowy lub demontażu urządzenia poza zakres jego normalnego użytkowania są niedopuszczalne i mogą powodować uszkodzenia urządzenia. Uszkodzenia powstałe w wyniku nieprawidłowego obchodzenia się z urządzeniem nie są objęte gwarancją. Leddy Tube Bio nie jest objęte gwarancją producenta.
Wraz z wypełnionym kartą gwarancyjną należy przesłać na adres sprzedawcy lub producenta. Niniejsze warunki nie wyłączają, nie ograniczają ani nie zawieszają uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową. Gwarancja jest ograniczona wyłącznie do naprawy lub wymiany samego urządzenia. Nie obejmuje skutków utraty lub zniszczenia jakichkolwiek innych obiektów.

DE BENUTZERHANDBUCH

Sehr geehrter Herr/Madam, vielen Dank für den Kauf des AQUAEL Produkts. Wir sind zuversichtlich, dass Sie mit der Leistung zufrieden sein werden. Um Probleme im Zusammenhang mit der Anwendung zu vermeiden, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen vorher sorgfältig durch.

VORGESEHENE NUTZUNG, PRODUKTEIGENSCHAFTEN UND BETRIEBSBEDINGUNGEN

Das NEO SET Aquarium ist eine vielseitige und moderne Lösung für Aquarianer, die Einfachheit, Vielseitigkeit und hochwertige Verarbeitung schätzen. Es handelt sich um ein umfassendes Set, das sowohl Süßwasser- als auch Meerwasseraquarien widmet ist, was es einzigartig auf dem Markt macht. NEO SET's sets sind ideal, um Pflanzen-, Natur-, Biotop- und traditionelle soziale Aquarien einzurichten. Dank sorgfältig ausgewählter Komponenten ist NEO SET sowohl für den ersten Aquarium geeignet als auch für die Schaffung fortschrittlicher, stabiler Ökosysteme zu schaffen. NEO SET's Sets passen perfekt in moderne Innenräume und sind ein originelles Element ihrer Einrichtung.
Die Standardausstattung des Sets umfasst:
- Schwimmglas-Aquarium, mit schwarzem Silikon geklebt, mit einer kompatiblen Beleuchtungsabdeckung ausgestattet mit LEDDY TUBE D&N-Beleuchtung.
- Effizienter Filter für effektive mechanische, biologische und chemische Filtration.
- Zuverlässiger elektronischer Heizstab mit präziser Temperaturregelung.
- Schutzmatten, um den Boden vor Schäden zu schützen.

Aquarium mit Beleuchtungsabdeckung
Das NEO SET Set enthält einen speziell bewerteten Tank mit einem Deckel mit LED-Beleuchtung, mit der Möglichkeit, weitere Lichtquellen hinzuzufügen.
- Das Aquarium ist für die Zucht von Fischen und anderen Wassertieren sowie Wasserpflanzen konzipiert.
- Die Aquarien werden nach den technischen Sicherheitsstandard DIN 3262 hergestellt. Je nach Länge und Höhe des Aquariums wird die Glasdicke nach technischen Standards verwendet. Die Durchbiegung von Aquarienglas ist ein natürliches Phänomen, das durch Wasserdruck verursacht wird, es entspricht den anerkannten Standards und beeinträchtigt die Sicherheit der Verwendung des Produkts nicht.
- Vor der Nutzung sollte das Aquarium mit lauwarmem Wasser gewaschen werden, um während der Produktion und des Transports entstandenen Schmutz zu entfernen. Das Aquarium sollte nicht mit heißem oder sehr kaltem Wasser gewaschen werden.
- Seien Sie beim Waschen des Aquariums besonders vorsichtig (Gefahr von Bruch und schwerer oder dauerhafter Körperverletzungen!).
- Das Aquarium sollte auf einer glatten, ebenen Fläche stehen.
- Ein speziellen Schrank mit Aquarium sollte richtig nivelliert sein, es ist unakzeptabel, dass das Aquarium wegen der Bodenungleichheit schwingt.
- Das Aquarium sollte vor dem Eingießen auf einem speziellen Schutzrahmen platziert werden, der in der Größe passt.
- Der maximale Wasserstand im Aquarium liegt 10 mm unterhalb seines oberen Randes.
- Der Tank sollte nur durch Abpumpen des Wassers entleert werden (kein Wasser aus dem Tank gießen – Bruchgefahr!).
- Der Hersteller ist nicht verantwortlich für die Auswirkungen zufälliger Ereignisse, die durch Ereignisse, die außerhalb seines Einflusses verursacht werden.

Es ist verboten:
- Die Nutzung des Aquariums widerspricht seinem eigentlichen Zweck.
- Verstoß gegen die Nutzungsbedingungen des Produkts.
- Jede Störung an der Stelle, an der das Glas verbunden ist (z. B. das Schneiden von Silikonverbindungen).
- Versuche, Verstärkungsstreifen zu entfernen (installiert in Tanks mit einer Länge von mehr als 80 cm).
- Ein leeres Aquarium darf nicht zum Rand angehoben werden (Gefahr von Beschädigungen, Schäden am Aquarium und schwerer oder dauerhafter Körperverletzung!).
- Der mit Wasser gefüllte Tank darf nicht angehoben oder bewegt werden (Bruchgefahr!).

Verantwortlichkeiten des Herstellers:
Der Hersteller garantiert die Haltbarkeit und Festigkeit der Aquarienfugen für einen Zeitraum von 24 Monaten ab dem Kaufdatum. Sollten während der Garantiezeit Mängel auftreten, wenden Sie sich bitte an Ihren Kauf- oder Servicecenter. Der Hersteller nimmt keine Beschwerden bei Schäden am Aquarienglas (Risse, Abplatzungen), sichtbaren Schäden an Silikonverbindungen oder Verstößen gegen die Betriebsbedingungen an.
Die Deckel der NEO SET Sets verfügen über moderne LED-Beleuchtung, die die richtige Entwicklung der Pflanzen und das natürliche Erscheinungsbild des Beckeninneren unterstützt. Die Sets enthalten zwei energiesparende LEDDY TUBE DAY & NIGHT Beleuchtungsmodule, und je nach Bedürfnissen weitere hinzugefügt werden (TS3782 Optiset/Glory Lighting Bracket 4 Stück). – 4 zusätzliche Halterungen für 2 weitere Lichtmodule sind im Set verfügbar.
Jeder der Beleuchtungsmodule, die in den Abdeckungen der NEO SET Sets installiert sind, arbeitet in den Modi SUNNY / DAYBREAK / NIGHT. SUNNYN-Modus strahlt ein Licht mit einer Farbe aus, die dem Tageslicht ähnelt, was eine sehr gute Farbgebung der natürlichen Fische und Pflanzen gewährleistet. Der DAYBREAK-Modus ist eine reduzierte Tagesleistungsstufe von bis zu 50 % plus blauem Licht. Es funktioniert gut als erster Modus nach dem Kauf und beim Füttern der Fische – besonders wenn wir uns eine scheue Katze haben. Der NIGHT-Modus ist ein blauer Mondschein – Nacht, das Mondlicht imitiert. Seine Anwendung wird besonders in Aquarien mit Fischen mit nachtlichem Lebensrhythmus, die sie nach dem Abschalten des Tageslichts frei beobachtet werden können. Das Modul schält beim Einschalten automatisch den SUNNY-Modus ein. Der SUNNY/DAYBREAK/NIGHT-Modus wird nach dem Ausschalten des Moduls mit dem Schalter in höchstens 5 Sekunden gewechselt. Der direkte Wechsel in den SUNNY-Modus erfolgt, wenn das Modul länger als 5 Sekunden ausgeschaltet und dann wieder eingeschaltet wird.
Der Deckel ist mit dem patentierten Smart Open System ausgestattet, das es ihnen ermöglicht, ihn einfach zu öffnen und an der gewünschten Position zu halten. Der Deckel verfügt außerdem über ein abschließbares Fenster, das bei der bequemen Fütterung der Fische konzipiert ist. Auf der Rückseite des Covers gibt es spezielle Montagelöcher. Sie ermöglichen es ihnen, jeden Kanisterfilter und andere Aquariengeräte frei zu installieren.
Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle mit Energieeffizienzklasse F. Die Beleuchtung kann vom Endnutzer ersetzt werden. (Abb. 1).

Schutzrahmen.
Das NEO SET hat einen passenden Schutzrahmen, um den Boden vor Schäden zu schützen. Der sol